

*Proposition du Chef du Département politique, J. Dubs,
au Conseil fédéral*

Bern, 26. Dezember 1864

Bezüglich der Frage der Eidgenössischen Flagge hat die Bundesversammlung eine definitive Schlussnahme auf die nächste Sizung verschoben und den Bundesrath beauftragt, die Zwischenzeit zu sachbezüglichen Verhandlungen mit den Seemächten zu benutzen.¹

In der Diskussion wurden auch noch verschiedene andere Wünsche laut, z. B. nach Erkundigung über die Wünsche der im Ausland lebenden Schweizer in einem grösseren Massstab; über die von andern Staaten, welche keine Kriegsmarine besitzen, gemachten Erfahrungen; über die Rechtsstellung allfälliger schweizerischer Rheder in andren Staaten u. dgl.

Das politische Departement beantragt daher folgende Schlussnahme:

1. Kreisschreiben an sämmtliche in *Seestädten* instituierte schweizerische Konsulate² (mit Ausnahme derjenigen, welche schon Petitionen eingeschickt haben, d. h. Triest, Petersburg³ und Hamburg⁴), worin dieselben unter Beilegung einiger deutscher und französischer Exemplare der bundesrätlichen Botschaft⁵ eingeladen werden, die in ihrem Konsularbezirke wohnhaften schweizerischen Kaufleute und anderweitige Interessenten von der Frage auf geeignet scheinendem Wege zu unterrichten und sodann deren Ansicht darüber mitzutheilen, ob derzeit die Ermächtigung zum Gebrauche der schweizerischen Flagge gewünscht werde und ob für den betreffenden Platz sich daraus besondere Vortheile ergeben würden?

1. Cf. N° 518, note 15.

2. Londres, Naples, Lisbonne, Mexico, Rio de Janeiro, Batavia, Anvers, Marseille, Le Havre, Bordeaux, Liverpool, Gênes, Palerme, Messine, Amsterdam, Rotterdam, Venise, Odessa, Christiania, Barcelone, Port-Louis, Manille, New York, Philadelphie, La Nouvelle-Orléans, Galveston, San Francisco, Para, Pernambouc, Bahia, Montevideo, Buenos Aires, Sydney, Yokohama, Desterro, Rio Grande do Sul, Valparaiso.

3. Cf. N° 518, notes 2 et 3.

4. Du 30 novembre 1864, dix signatures, non reproduite.

5. N° 518.

Die Antwort wäre so zu befördern, dass sie im Monat Mai 1865 spätestens in der Hand des Bundesrathes wäre.

2. Eine ähnliche Einladung wäre an die schweizerische Exportgesellschaft in Zürich zu richten, damit sie *auf denjenigen Plätzen, wo sich keine schweizerischen Konsuln befinden*, durch ihre Comptoirs Nachforschungen unter den Schweizern auf dem Platze anstellen und darüber berichten würde. Beizulegen wären etwa ein Dutzend Botschaften.

3. An die schweizerischen Konsuln in Bremen, Hamburg, Brüssel und Rom das Ansuchen zu stellen, sich darüber zu erkundigen, ob die Flagge dieser Staaten auf Kauffahrteischiffen öfterer Missachtung ausgesetzt sei und wie bei solchen Vorkommenheiten etwa verfahren werde?

4. Folgende Note an die Regierungen von Östreich, Belgien, Brasilien, Dänemark, Spanien, V. St. von Nordamerika, Frankreich, Griechenland, Grossbritannien, Italien, Mexico, Niederlande, Portugal, Preussen, Russland, Schweden und der Türkei zu richten und in üblicher diplomatischer Weise übergeben zu lassen:

[...] ⁶

5. Die schweizerischen Gesandten in Paris, Turin und Wien wären zudem noch zu beauftragen, im geeignet scheinenden Momente die Anfrage zu stellen, ob die jenseitigen Regierungen geneigt wären, für den Fall als Verbrechen auf schweizerischen Schiffen verübt werden würden, den Transport der Angeschuldigten vom Schiffe in die Schweiz durch ihre resp. Staaten zu bewilligen?

Es sind denselben ebenfalls Exemplare der bundesrätlichen Botschaft zuzustellen mit Einladung, den Rechtsstandpunkt des Bundesrathes bei allfälligen Verhandlungen als massgebend zu betrachten. ⁷

ANNEXE

E 1001 (E)q 1/65

Le Conseil fédéral aux Ministres des Affaires étrangères d'Autriche, de Belgique, etc.

Copie

N

Berne, 31 décembre 1864

Eu égard aux pétitions présentées par un grand nombre de citoyens suisses, le Conseil fédéral s'est occupé de la question de savoir si les citoyens suisses propriétaires de navires ne pourraient pas aussi être admis au bénéfice du droit d'arborer le pavillon suisse sur la mer?

La Suisse est assurément à l'égal de toute autre nation en droit d'emprunter la voie libre des mers sous son propre nom et la circonstance qu'elle ne confine pas immédiatement à la mer ne saurait préjudicier à ce droit.

D'un autre côté le Conseil fédéral ne se dissimule point que de cette dernière circonstance surgissent quelques difficultés quant à l'exercice pratique de son droit.

En conséquence le Conseil fédéral, avant de prendre une décision définitive en cette matière, prend la liberté de demander au [...], s'il serait disposé à admettre dans ses ports les bâtiments

6. *Cf. annexe.*

7. *Ces propositions ont été adoptées par le Conseil fédéral le 31 décembre 1864 (E 1004 1/59, n° 5255). Les réponses (non reproduites) reçues par le Conseil fédéral amèneront le Département politique à abandonner la question.*

1042

31 DÉCEMBRE 1864

suisses expressément autorisés par le Conseil fédéral à porter le pavillon suisse, et à leur assurer la même position légale qu'aux vaisseaux des autres nations, tout comme aussi à accorder aux Suisses établis dans les Etats respectifs l'autorisation de construire des navires suisses et de les frêter.

Le Conseil fédéral croit pouvoir d'autant mieux se livrer à l'espoir d'une réponse favorable que le pavillon neutre de la Suisse pourrait, selon les conjonctures, devenir utile à tous les Etats soit au commerce général. Le Conseil fédéral n'hésiterait d'ailleurs pas un instant à accepter toutes les obligations de droit international qui se rattachent à celui d'arborer pavillon.